

S**GB****DE****FI**

Belastningsvakt 3010 246 till COMPACT 3010
Overload protection 3010 246 for COMPACT 3010
Überlastungsschutz 3010 246 für COMPACT 3010
Kuormitusvahti 3010 246 COMPACT 3010 -LAITTEESEEN

Instruktion till belastningsvakt

Används för att begränsa strömförbrukningen i vagnen och förhindra att säkringar löser ut.
 Fungerar ihop med LCD panel 3010 213 med panelprogram 38 (06-17) och senare.

Montering

OBS! Installation skall göras av behörig person.

OBS! Bryt 230 V till fordonet.

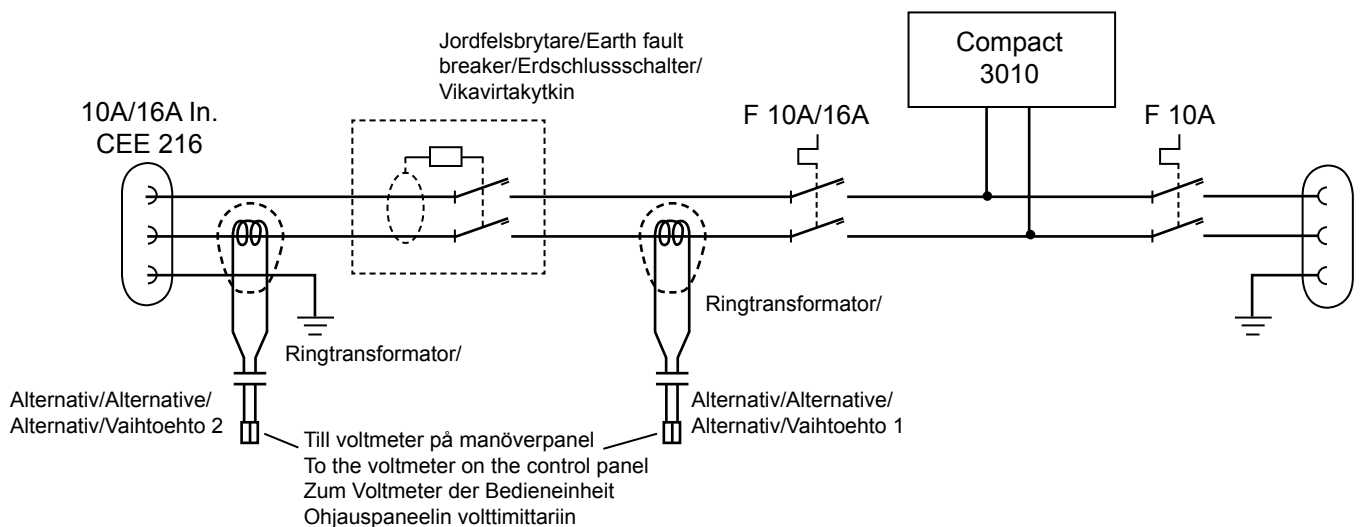
Bryt 12 V till pannan.

Montera belastningsvakten enl. skiss nedan. Endast **en** ledare (fas eller nolla) skall träs genom ringtransformatorn.

Anslut belastningsvakten (till voltmeterplint) på manöverpanelens baksida.

Om nödvändigt är det möjligt att förlänga kabeln.

Se bruksanvisning till Compact 3010 under Manöverpanel -Funktion och symboler (punkt Belastningsvakt Amp) för att ställa in belastningsvakten.

S

Alde International Systems AB

Wrangels allé 90 • Box 11066 • 291 11 Färlöv • Kristianstad • Sweden
 Tel +46 (0)44 712 70 • Fax +46 (0)44 718 48 • www.alde.se • e-mail: info@alde.se

Instructions for overload protection

Is used to limit power consumption in the vehicle and prevent the fuses from tripping.

Works together with LCD panel 3010 213 with panel program 38 (06-17) and later.

Assembly

NB! Installation shall be carried out by a qualified person.

NB! Break the 230 V to the vehicle.

Break 12 V to the boiler.

Mount the load monitor as shown in the drawing below. Only one conductor (phase or zero) shall be threaded through the ring transformer.

Connect the load monitor (to the voltmeter plinth) on the back of the control panel.

If necessary, it is possible to extend the cable.

See instructions for use for Compact 3010 under Control Panel -Function and symbols (item Load Monitor Amp) to set the load monitor.

GB

Anleitung für Überlastungsschutz

Wird zur Senkung des Stromverbrauchs im Wagen und zur Verhinderung der Auslösung von Sicherungen angewendet.

Funktioniert zusammen mit der LCD-Einheit 3010 213 mit Programm 38 (06-17) und später.

Montage

ACHTUNG! Die Installation hat durch einen Fachmann zu erfolgen.

ACHTUNG! Unterbrechen Sie die 230 V-Stromversorgung zum Fahrzeug.

Unterbrechen Sie die 12 V-Stromversorgung zur Heizung.

Montieren Sie den Überlastungsschutz gemäß der Abb. unten.

Nur ein Leiter (Phase oder Null) muss durch den Ringtransformator gezogen werden.

Schließen Sie den Überlastungsschutz (zur Voltmeterklemme) an der Rückseite der Bedieneinheit an.

Falls erforderlich, kann das Kabel verlängert werden.

Zur Einstellung des Überlastungsschutzes siehe Betriebsanweisung für Compact 3010 unter Bedieneinheit - Funktionen und Symbole (Punkt Überlastungsschutz Amp).

DE

Kuormitusvahdin käyttö

Käytetään vaunun sähkönkulutuksen rajoittamiseen ja estämään sulakkeiden laukeaminen.

Toimii yhdessä LCD-ohjauspaneelin 3010 213 kanssa, jossa on ohjelmaversio 38 (06-17) tai uudempi.

Asennus

HUOM! Asennuksen saa tehdä vain pätevä henkilö.

HUOM! Katkaise ajoneuvoon kytketty 230 V:n jännite.

Katkaise kattilan 12 V:n jännite.

Asenna kuormituksen varokytkin alla olevan kaavion mukaan. Vain yksi johdin (vaihe tai nolla) pujotetaan rengasmuuntajan läpi.

Liitä kuormituksen varokytkin (volttimittarin kytkentäalustaan) ohjauspaneelin taakse.

Kaapelia voidaan tarvittaessa pidentää.

Kuormituksen varokytkimen asetukset on selitetty Compact 3010:n käyttöohjeen luvussa Ohjauspaneeli - toiminta ja merkinnät (kohta Kuormituksen varokytkin Amp).

FI



Alde International Systems AB

Wrangels allé 90 • Box 11066 • 291 11 Färlöv • Kristianstad • Sweden
Tel +46 (0)44 712 70 • Fax +46 (0)44 718 48 • www.alde.se • e-mail: info@alde.se